

Distr.: General
10 August 2000
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ١٠ آب/أغسطس ٢٠٠٠ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يُشرفني أن أشير إلى قرار مجلس الأمن ١٣٠٢ (٢٠٠٠)، الذي اعتمد في ٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٠، والذي تنص الفقرة ٧ منه على أن المجلس:

”يطلب إلى الأمين العام أن يُعيِّن، بالتشاور مع اللجنة المنشأة بموجب القرار ٦٦١ (١٩٩٠) في موعد أقصاه ١٠ آب/أغسطس ٢٠٠٠، العدد الإضافي اللازم من المراقبين للموافقة على عقود تصدير النفط والمنتجات النفطية وفقا للفقرة ١ من القرار ٩٨٦ (١٩٩٥) وإجراءات اللجنة المنشأة بموجب القرار ٦٦١ (١٩٩٠)“.

وقد أجرت الأمانة العامة في هذا الصدد استعراضا واسعا لتحديد المرشحين المحتملين من ضمن الخبراء التقنيين المستقلين، ممن تتوفر فيهم المؤهلات المناسبة في مجال التجارة النفطية الدولية للعمل كمراقبين لعقود تصدير النفط.

ويسرني أن أبلغكم بأني، عملا بالفقرة ٧ من القرار ١٣٠٢ (٢٠٠٠)، قمت بتعيين الخبيرين الآتية إسماهما للعمل كمراقبين عن الأمم المتحدة لعقود النفط:

السيد ميشال تيلينغز (هولندا)

السيد مورتن بور ينسن (الدانمرك)

(توقيع) كوفي أ. عنان